

淡江大學 113 學年度第 1 學期課程教學計畫表

課程名稱	高級日語	授課 教師	劉長輝 LIOU CHARNG-HUEI
	ADVANCED JAPANESE		
開課系級	日文進學班三A	開課 資料	實體課程 必修 上學期 2學分
	TFJXE3A		
課程與SDGs 關聯性	SDG4 優質教育		
系 (所) 教育目標			
<p>本系之教育目標在於培育具備以下能力之日語人才：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 日語聽、說、讀、寫、譯五項技能。 2. 接軌國際之能力。 3. 掌握資訊之能力。 4. 迎向未來之能力。 			
本課程對應院、系(所)核心能力之項目與比重			
<ol style="list-style-type: none"> A. 具備日語聽講的基礎能力。(比重：10.00) B. 具備日語口語表達、中日口譯的基礎能力。(比重：10.00) C. 具備閱讀日語書報雜誌的基礎能力。(比重：20.00) D. 具備日文作文、日文書信及中日筆譯的基礎能力。(比重：20.00) E. 訓練學生賞析日本文學、名著的基礎能力。(比重：10.00) F. 理解日本語學、日語教育之基礎理論及研究方法。(比重：10.00) G. 培育日本歷史、文化、社會的基礎素養。(比重：10.00) H. 訓練思考判斷的能力。(比重：10.00) 			
本課程對應校級基本素養之項目與比重			
<ol style="list-style-type: none"> 1. 全球視野。(比重：9.00) 2. 資訊運用。(比重：9.00) 3. 洞悉未來。(比重：23.00) 4. 品德倫理。(比重：9.00) 5. 獨立思考。(比重：9.00) 6. 樂活健康。(比重：23.00) 7. 團隊合作。(比重：9.00) 8. 美學涵養。(比重：9.00) 			

課程簡介	1.教授更高階之日文文章，透過句型與文法分析，加強學生聽、說、讀、寫、譯之整體日文能力。
	This is an advanced Japanese course, which aims to strengthen students' language abilities including four skills (listening, speaking, reading, writing skills) and translation skills. Students will learn how to analyze the complexed Japanese sentences through reading advanced articles in various categories.

本課程教學目標與認知、情意、技能目標之對應

將課程教學目標分別對應「認知 (Cognitive)」、「情意 (Affective)」與「技能(Psychomotor)」的各目標類型。

- 一、認知(Cognitive)：著重在該科目的事實、概念、程序、後設認知等各類知識之學習。
- 二、情意(Affective)：著重在該科目的興趣、倫理、態度、信念、價值觀等之學習。
- 三、技能(Psychomotor)：著重在該科目的肢體動作或技術操作之學習。

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)
1	1.教授更高階之日文文章，透過句型與文法分析，加強學生聽、說、讀、寫、譯之整體日文能力。	This is an advanced Japanese course, which aims to strengthen students' language abilities including four skills (listening, speaking, reading, writing skills) and translation skills. Students will learn how to analyze the complexed Japanese sentences through reading advanced articles in various categories.

教學目標之目標類型、核心能力、基本素養教學方法與評量方式

序號	目標類型	院、系(所)核心能力	校級基本素養	教學方法	評量方式
1	認知	ABCDEFGH	12345678	講述	測驗、上課表現

授課進度表

週次	日期起訖	內容 (Subject/Topics)	備註
1	113/09/09~ 113/09/15	初中級日文基本文法總整理(一)	
2	113/09/16~ 113/09/22	初中級日文基本文法總整理(二)	
3	113/09/23~ 113/09/29	第一課：橫濱的都市景觀 (1)	
4	113/09/30~ 113/10/06	第一課：橫濱的都市景觀 (2)	
5	113/10/07~ 113/10/13	第一課：橫濱的都市景觀 (3)	
6	113/10/14~ 113/10/20	第二課：現代社會與心理壓力 (1)	

7	113/10/21~ 113/10/27	第二課：現代社會與心理壓力（2）	
8	113/10/28~ 113/11/03	第二課：現代社會與心理壓力（3）	
9	113/11/04~ 113/11/10	第二課：現代社會與心理壓力（4）	
10	113/11/11~ 113/11/17	期中考/期中評量週(老師得自行調整週次)	
11	113/11/18~ 113/11/24	第三課：擬聲.擬態語的世界（1）	
12	113/11/25~ 113/12/01	第三課：擬聲.擬態語的世界（2）	
13	113/12/02~ 113/12/08	第三課：擬聲.擬態語的世界（3）	
14	113/12/09~ 113/12/15	第四課：圖書館的精神（1）	
15	113/12/16~ 113/12/22	第四課：圖書館的精神（2）	
16	113/12/23~ 113/12/29	第四課：圖書館的精神（3）	
17	113/12/30~ 114/01/05	補充教材：翻譯的要領	
18	114/01/06~ 114/01/12	期末考/期末評量週(老師得自行調整週次)	
課程培養 關鍵能力			
跨領域課程			
特色教學 課程			
課程 教授內容		課堂講課	
修課應 注意事項		出席率不佳者扣總分1%~10%,或依校規定扣考	
教科書與 教材		採用他人教材:教科書 教材說明: 大野純子『教養の日本語』(高級教材) 致良出版社	
參考文獻		以講義行之	

<p>學期成績 計算方式</p>	<p>◆出席率： % ◆平時評量： % ◆期中評量：50.0 % ◆期末評量：50.0 % ◆其他〈 〉： %</p>
<p>備 考</p>	<p>「教學計畫表管理系統」網址：https://info.ais.tku.edu.tw/csp 或由教務處 首頁→教務資訊「教學計畫表管理系統」進入。 ※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。</p>